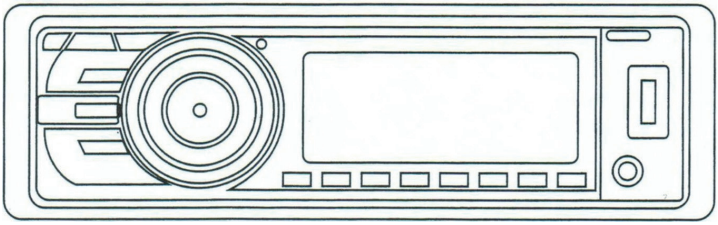
SENCOR®

SCT 3015MR

INSTRUCTION MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NAUDOTOJO VADOVAS



CAR RADIO WITH A MULTIMEDIA PLAYER,
RDS AND RADIO

AUTORÁDIO S MULTIMEDIÁLNÍM PŘEHRÁVAČEM,
RDS A RADIOPŘIJÍMAČEM

AUTORÁDIO S MULTIMEDIÁLNYM PREHRÁVAČOM,
RDS A RÁDIOPRIJÍMAČOM

AUTORÁDIÓ MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓVAL,
RDS-SZEL ÉS RÁDIÓVAL

RADIO SAMOCHODOWE Z MULTIMEDIALNYM ODTWARZACZEM,
RDS I ODBIORNIKIEM RADIOWYM

АВТОМАГНИТОЛА С МУЛЬТИМЕДИЙНЫМ ПЛЕЕРОМ,
RDS И РАДИО

AUTOMAGNETOLA SU MULTIMEDIJOS LEISTUVU, RDS IR RADIJU

EN CZ SK HU PL RU LT

OBSAH

Pokyny na inštaláciu....1
Inštalácia....2
Elektronické zapojenie....4
Popis hlavnej jednotky....5
Diaľkový ovládač....6
Výmena batérií....6
Základné ovládanie....8
Rádio....10
Ovládanie RDS....12
USB/SD/MMC VSTUP....14
Riešenie ťažkostí....16
Technické špecifikácie....17
Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom....18
Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení....18

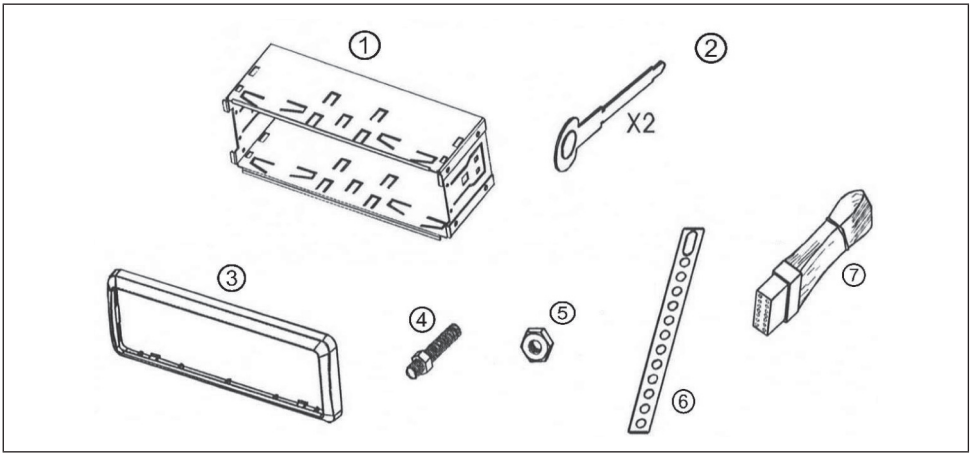
Ak chcete výrobok správne používať, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a uschovajte ho na neskoršie nahliadnutie. Ak budete prístroj dávať (predávať) ďalšej osobe, odovzdajte spoločne s prístrojom aj všetku dokumentáciu, vrátane tohto návodu.

POKYNY NA INŠTALÁCIU

- Prístroj je určený pre napájanie jednosmerným napätím 12 V. Pred inštaláciou jednotky sa uistite, že vaše vozidlo je napájané napätím 12 V s mínus pólom na zem.
- Mínus pól akumulátora musí byť pred vykonaním zapojenia odpojený. Tým sa zníži pravdepodobnosť poškodenia zariadenia možným skratom obvodu.
- Uistite sa, že zapojenie jednotky je správne, podľa farebných vodičov na schéme zapojenia. Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zlyhanie jednotky, alebo poškodenie elektrického systému vozidla.
- Nezabudnite pripojiť vodič reproduktora označený (-) k (-) terminálu. Nikdy nepripájajte ľavý a pravý vodič reproduktora spoločne alebo ku karosérii vozidla.
- Nezakrývajte vetracie otvory jednotky. Ich blokovanie spôsobí zvýšenie teploty vo vnútri jednotky a môže dôjsť k jej poškodeniu alebo k požiaru.
- Tento prístroj môže prehrávať súbory MP3 a WMA digitálnych hudobných súborov.
- Nepokúšajte sa jednotku upravovať, úprava jednotky môže spôsobiť poruchu a poškodenie zariadenia.
- Zastavte vozidlo pred vykonaním akejkoľvek operácie, ktorá by mohla kolidovať s vašou jazdou.
- Nezapínajte zariadenie pri extrémne vysokej alebo nízkej teplote. Normálna teplota pre prevádzka je medzi -20 až +60 stupňoch Celzia.

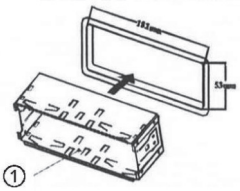
INŠTALÁCIA

Nasledujúce príslušenstvo je súčasťou balenia.



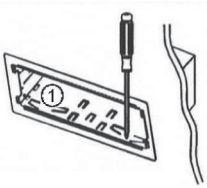
Postup montáže A

1



Vložte montážne puzdro do palubnej dosky.

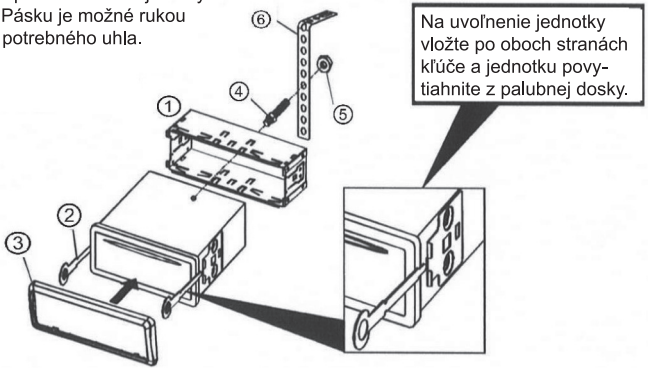
2



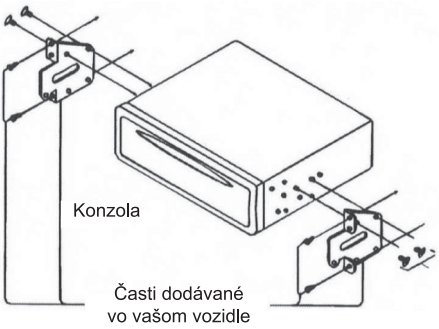
Pre bezpečnú montáž ohnite jazýčky smerom dovnútra do palubnej dosky.

3

V prípade potreby použite kovovú pásku na upevnenie zadnej strany jednotky. Pásku je možné rukou ohnúť do potrebného uhla.



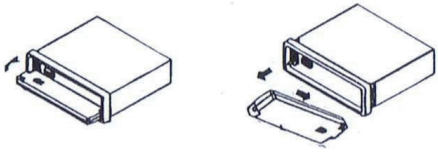
Postup montáže B



Tento spôsob montáže sa používa pre väčšinu automobilov. Skutočný spôsob montáže by mal závisieť od druhu automobilu a dodávaných dielcov.

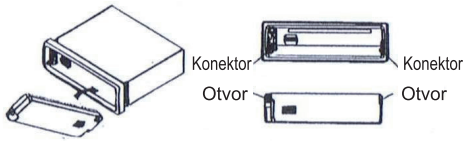
Poznámka:
- Uložte drobné predmety na miesto, ktoré nie je prístupné deťom.
- Inštalácia iba s dodávanými skrutkami.
- Inštalácia sa mení podľa typu auta a dodávaných dielcov. Jednotku by ste si mali nechať nainštalovať kvalifikovaným technikom.

Odpojenie predného panelu



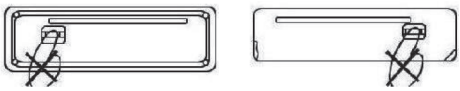
Pred odpojením predného panelu sa uistite, že jednotka je vypnutá. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie (odpojenie) panelu a panel sa sklopí. Zatlačte predný panel smerom doprava a vytiahnite ho proti sebe.

Pripojenie predného panelu



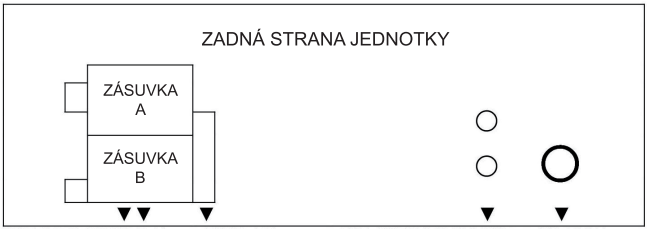
Najskôr vložte pravú stranu panelu do hlavnej jednotky. Potom zatlačte ľavú časť predného panelu do hlavnej jednotky, kým panel nezacvakne.

Upozornenie



Nedotýkajte sa konektorov na prednom paneli hlavnej jednotky, následkom môže byť zlý elektrický kontakt. Konektory iba otrite čistou a suchou handrou. Po odpojení predného panelu od hlavnej jednotky ho uložte do ochranného puzdra.

ELEKTRONICKÉ ZAPOJENIE



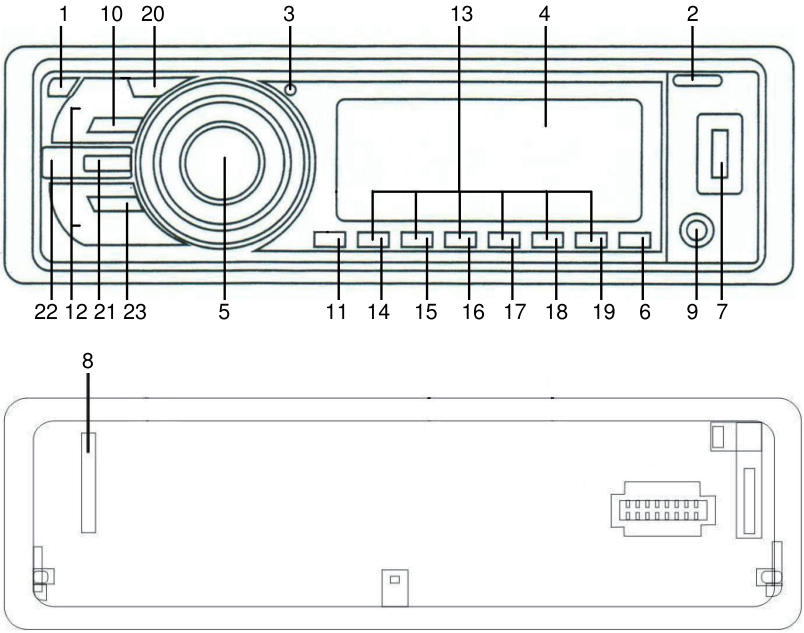
ZÁSTRČKA B (ZASUŇTE DO ZÁSUVKY (B)
- ČERVENÝ: SPÍNAČ ZAPÁLENIA (B+)
- ČIERNY: ZEM (B-)
- ŽLTÝ: NAPÁJACIA ANTÉNA
- MODRÝ: AUTOANTÉNA

ZÁSTRČKA A (ZASUŇTE DO ZÁSUVKY (A)
- BIELY: PREDNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (+)
- BIELY/ČIERNY: PREDNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (-)
- ZELENÝ: ZADNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (+)
- ZELENÝ/ČIERNY: ZADNÝ ĽAVÝ REPRODUKTOR (-)
- SIVÝ: PREDNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (+)
- SIVÝ/ČIERNY: PREDNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (-)
- FIALOVÝ: ZADNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (+)
- FIALOVÝ/ČIERNY: ZADNÝ PRAVÝ REPRODUKTOR (-)

RCA VÝSTUP REPRODUKTORA
BIELY: ĽAVÝ REPRODUKTOR
ČERVENÝ: PRAVÝ REPRODUKTOR

ANTÉNA VSTUPNÝ KONEKTOR

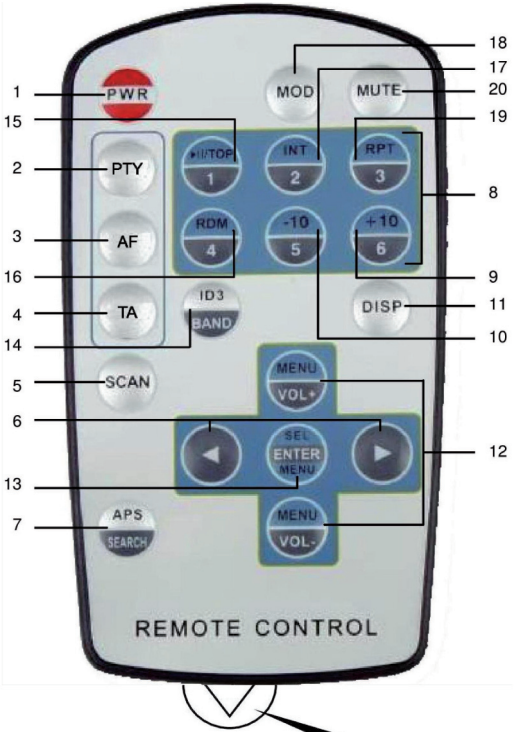
POPIS HLAVNEJ JEDNOTKY



1. Tlačidlo ZAPNUTIA/VYPNUTIA (⏻)
2. Tlačidlo OPEN na uvoľnenie panelu
3. Senzor na diaľkové ovládanie (IR)
4. LCD displej
5. Ovládanie zvuku / Volič funkcií
6. Tlačidlo PTY (PTY)
7. USB kryt / USB slot
8. SD/MMC slot na kartu
9. AUX vstup jack (AUX)
10. Pásmo / MP3 ID3 volič (BND)
11. AF Zap./Vyp. Ovládanie (AF)
12. Ladenie / Ovládanie stopy (SEEK+/SEEK- / ▶▶I / I◀◀)
13. Predvoľby staníc (1-6)
14. Prehrávanie a Pauza (PAU)
15. Prehrávanie úvodnej časti (INT)
16. Opakovanie (REP)
17. Náhodné prehrávanie (SHUF)
18. Stopy dole (-10)
19. Stopy hore (+10)
20. TA Zap./Vyp. (TA)
21. Automatická pamäť Uložiť/Vyhľadať (Q)
22. Stlmenie zvuku (🔇)
23. Tlačidlo výberu režimu (MODE)

Poznámka:
Zobrazenia a symboly na vyššie uvedenom obrázku sa môžu líšiť od skutočnej hlavnej jednotky.

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ



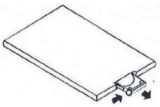
1. Zapnutie/Vypnutie
2. PTY ovládanie
3. AF ovládanie/regionálny režim
4. TA ovládanie/lokálne (LO)/diaľkové (DX) ovládanie
5. Skenovanie staníc
6. Ladenie/Výber skladieb
7. Automatické ukladanie do pamäte/ Vyhľadávanie hudby
8. Tlačidlá pre prednastavené stanice
9. Výber skladieb nahor
10. Výber skladieb nadol
11. Zobrazenie času, nastavenie
12. Ovládanie hlasitosti a funkcií
13. Ovládanie Audia/volič funkcií
14. Frekvenčné pásmo/volič MP3 ID3
15. Prehrávanie/Pauza
16. Náhodné prehrávanie
17. Úvodné prehrávanie skladieb
18. Volič režimu & Pozastaviť riadenie
19. Opakované prehrávanie
20. Stlmenie zvuku

Pred použitím snímte ochrannú fóliu.

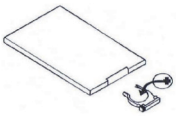
Poznámka:
Obrázky a symboly na vyššie uvedenom obrázku diaľkového ovládača sa používajú pre rôzne verzie jednotky a niektoré tlačidlá nie sú platné pre tento model. Riaďte sa presnými funkciami, ktoré sú na zariadení.

VÝMENA BATÉRIÍ

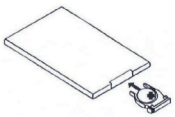
Ak sa skráti dĺžka dosahu diaľkového ovládača, alebo prístroj nereaguje na žiadne funkcie počas prevádzky, vymeňte batériu za novú. Uistite sa, že pri vkladaní batérie do diaľkového ovládača dodržíte správnu polaritu. Pozrite sa, prosím, na nižšie uvedené postupy na výmenu batérie.



Vysuňte držiak batérie podľa obrázka



Vložte batériu do držiaka s polaritou (+) smerom nahor.



Zasuňte držiak batérie do diaľkového ovládača.

Diaľkový ovládač a batéria

- Nevystavujte diaľkový ovládač ani batérie priamemu slnku alebo zdrojom tepla, ako sú radiátory, tepelné výmenníky, kachle alebo iné prístroje (vrátane zosilňovačov) produkujúce teplo. Nepoužívajte a neponechávajte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa.
- Diaľkový ovládač ani batérie nesmú byť vystavené kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na ne klásť predmety naplnené tekutinou, napríklad vázy. Chráňte pred zmoknutím, postriekaním alebo poliatím akoukoľvek kvapalinou. Nepoužívajte vonku. Nedodržaním týchto pokynov hrozí riziko poškodenia diaľkového ovládača alebo batérií.
- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody.
- Treba venovať pozornosť aspektom dopadu likvidácie batérií na životné prostredie.
- Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu. Aby diaľkový ovládač správne fungoval, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:
  - Nevkladajte batérie v nesprávnom smere.
  - Batérie nenabíjajte, nezahrievajte, neotvárajte ani neskratujte.
  - Nevhadzujte batérie do ohňa.
  - Nenechávajte vybité batérie v diaľkovom ovládači.
  - Nekombinujte rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie.
  - Ak diaľkový ovládač dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie, aby ste zabránili možnému poškodeniu následkom vytečenia batérií.
  - Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo sa zníži jeho prevádzkový dosah, vymeňte všetky batérie za nové.
  - Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérií, dajte ovládač vyčistiť do autorizovaného servisu.

ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE

ON/OFF (Zapnutie/Vypnutie)

Na zapnutie prístroja stlačte tlačidlo ⏻ na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **PWR** na diaľkovom ovládači. Na vypnutie prístroja stlačte a držte počas dvoch sekúnd tlačidlo ⏻ na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **PWR** na diaľkovom ovládači. Jednotku môžete tiež zapnúť stlačením ľubovoľného tlačidla na diaľkovom ovládači. Po vypnutí jednotky zostanú všetky nastavenia uložené v pamäti.

Výber režimu

Stlačte **MOD** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **MODE** na diaľkovom ovládači na výber požadovaného režimu, vstup USB, vstup SD/MMC karty, AUX vstup.

Nastavenie hlasitosti a zvuku

Otáčajte **voličom zvuku** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stláčajte tlačidlo **VOL +/VOL -** na nastavenie úrovne hlasitosti. Opakovane stlačte **volič funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládači pre presun na nasledujúce režimy.

- **Basy (BAS)**
  V režime riadenia basov otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke alebo opakovane stlačte tlačidlo **VOL +/ VOL -** na nastavenie výstupnej úrovne basov.
- **Výšky (TRE)**
  V režime riadenia výšok otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke alebo opakovane stlačte tlačidlo **VOL +/ VOL -** na nastavenie výstupnej úrovne výšok.
- **Vyváženie (BAL)**
  V režime vyváženia otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stlačte tlačidlo **VOL +/VOL -**, na nastavenie výstupnej úrovne zvuku medzi ľavým a pravým reproduktorom.
- **Prelínač (FAD)**
  V režime riadenia fader (prelínač) otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stláčajte tlačidlo **VOL +/VOL -**, na nastavenie výstupnej úrovne medzi prednými a zadnými reproduktormi.
- **Hlasitosť (LOUD ON/OFF)**
  V režime ovládania hlasitosti otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stláčajte tlačidlo **VOL +/VOL -**, na nastavenie vypnutia/zapnutia ovládania výstupnej hlasitosti.
- **Nastavenie ekvalizéra (Classic/Pop/Rock/DSP OFF)**
  V režime predvoľby nastavenia ekvalizéra otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stlačte tlačidlo **VOL +/VOL -**, na nastavenie požadovaného režimu: CLASSIC – POP - ROCK - DSP OFF.
  Poznámka: Keď bude aktivovaný prednastavený ekvalizér, basy a výšky sa nastavia do východiskovej úrovne.
- **Lokálny/Vzdialený volič (iba prevádzka v režime rádia FM)**
  Pozri hlavná jednotka alebo diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke rádia.
- **Stereo/Mono volič (iba prevádzka v režime rádia FM)**
  Pozri hlavná jednotka alebo diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke rádia.
- **Hlasitosť (VOL)**
  V režime ovládania hlasitosti otáčajte **voličom funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stláčajte tlačidlo **VOL +/VOL -**, na nastavenie výstupnej úrovne zvuku.

Stlmenie hlasitosti

Stlačte tlačidlo **MUTE** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo 🔇 na diaľkovom ovládači na stlmenie zvuku. Slovo „MUTE“ sa objaví na LCD displeji. Stlačte znovu na obnovenie na predchádzajúcu úroveň hlasitosti.

USB kryt/USB slot

Otvorte kryt USB a vložte USB zariadenie do USB slotu na prehrávanie hudobných súborov MP3/WMA. Keď do USB slotu nie je vložené USB zariadenie, zatvorte kryt USB, aby ste zabránili vniknutiu prachu alebo nečistôt.

SD/MMC slot na kartu

Vložte SD alebo MMC kartu do SD/MMC slotu na prehrávanie hudobných súborov vo formáte MP3/WMA.

Poznámka:
Dbajte na to, aby ste vkladali USB zariadenie/SD/MMC kartu správnym smerom. Nevkladajte USB zariadenie/SD/ MMC kartu do slotu silou. V opačnom prípade by ste mohli poškodiť USB zariadenie/SD/MMC kartu aj prístroj.

AUX vstup

Pripojte externé zariadenie do AUX konektora pre prehrávanie zvuku cez jednotku.

LCD displej

LCD displej ukazuje stav prevádzky jednotky.

Zobrazenie času a nastavenie

Počas prevádzky jednotky stlačte tlačidlo **DISP** na zobrazenie času. Stlačte znovu, alebo po uplynutí 5 sekúnd sa displej vráti do pôvodného stavu.

Nastavenie času pomocou diaľkového ovládača

V režime hodín stláčajte tlačidlo **DISP**, kým nezačnú blikať číslice hodín. Stlačte tlačidlo **VOL +/VOL -** na nastavenie hodín a nastavenie potvrďte stlačením klávesy **ENTER**. Stlačte tlačidlo **VOL +/VOL -** na nastavenie minút a potvrďte nastavenie stlačením tlačidla **ENTER**. Keď je nastavenie dokončené, stlačte tlačidlo **DISP** pre návrat k normálnemu zobrazeniu času.

Senzor diaľkového ovládania

Hlavnú jednotku je možné ovládať pomocou diaľkového ovládača. Namierte diaľkové ovládanie na senzor diaľkového ovládania IR a stlačte ovládacie tlačidlá na ovládaní.

Odpojenie predného panelu

Stlačte tlačidlo **OPEN** na sklopenie predného panelu a potom vyberte predný panel z hlavnej jednotky, aby ste zabránili krádeži.

Volič funkcií

Stlačte a podržte **volič funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládači na 2 sekundy na aktiváciu funkcie ovládania rôznych režimov. V tomto režime budú priebežným stlačením **voliča funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidla **SEL** na diaľkovom ovládači aktivované nasledujúce režimy ovládania.

AF ZAP. a AF VYP.
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
TA ZAP. a TA VYP.
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
Pozri diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke RDS.
Výber PTY (Hudba/Reč/PTY Vyp.)
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
Frekvenčný rozsah – výber
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke rádia.
Pozri diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke rádia.
Poznámka: Výber frekvenčného rozsahu je k dispozícii iba v režime rádia.

Výstraha a vyhľadávanie
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
Ovládanie zvuku a stlmenie zvuku
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
Pozri diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke RDS.
Návrat L a návrat S
Pozri hlavná jednotka – podrobnosti o prevádzke RDS.
Pozri diaľkový ovládač – podrobnosti o prevádzke RDS.
Zvukový signál
Otočte voličom funkcií na hlavnej jednotke, alebo stlačte tlačidlá **VOL +/VOL -**, pre výber zapnutia alebo vypnutia pípnutia.

RÁDIO

Výber pásma

V režime rádio opakovaným stlačením **BND** na hlavnej jednotke alebo tlačidlom **BAND** na diaľkovom ovládači vyberte požadované pásmo v nasledujúcom poradí: > FM1> FM2> FM3> AM (MW) 1> AM (MW) 2>.

Frekvenčný rozsah

V režime rádio stlačte a podržte **volič funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládači na 2 sekundy, kým sa aktivujú rôzne kontrolné režimy. Pri dosiahnutí frekvenčného rozsahu vyberte otočným **voličom funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlami **VOL +/VOL -** na diaľkovom ovládači nasledujúce frekvenčné rozsahy:
AREA EUR (Európsky rozsah): FM 87,5 MHz - 108 MHz AM 522 - 1620 KHz
AREA USA (Americký rozsah): FM 87,5 MHz - 107,9 MHz AM 530 - 1710 KHz

Automatické ukladanie do pamäte

V režime rádio a pri vypnutí funkcie TA, AF & PTY, stlačte na 2 sekundy **APS** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači.
Rádio vyhľadáva aktuálne frekvencie a kontroluje silu signálu, kým vyhľadávanie nie je dokončené. Najsilnejšie signály staníc sú potom ukladané pod zodpovedajúce čísla predvolieb 1 - 6. Opäť stlačte **APS** na ukončenie tejto funkcie.

Automatické skenovanie prednastavených staníc

V režime rádio krátko stlačte **APS** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači. Prebehne prehľadanie všetkých prednastavených staníc v pamäti so zastavením sa na niekoľko sekúnd na každej z nich. Stlačením tlačidla predvoľby č. 1 - 6 na 2 sekundy je možné stanice uložiť. Opäť stlačte **APS** na zastavenie tejto funkcie.

Automatické vyhľadávanie nahor/nadol

a) **Pomocou hlavnej jednotky**
V režime rádio stlačte tlačidlá SEEK+ / SEEK- na automatické vyhľadávanie staníc nahor/nadol. Stlačením tlačidla predvoľby č. 1 - 6 počas dvoch sekúnd môžete stanicu uložiť pod príslušným číslom predvoľby.
b) **Pomocou diaľkového ovládača**
V režime rádio stlačte tlačidlá ◄/► na automatické vyhľadávanie frekvencie smerom nahor alebo nadol, pre príjem ďalšej stanice so silným signálom. Stlačením tlačidla predvoľby č. 1 - 6 počas 2 sekúnd môžete stanicu uložiť pod príslušné číslo predvoľby.

Manuálne ladenie nahor/nadol

a) **Pomocou hlavnej jednotky**
V režime rádio stlačte tlačidlá ►►I/I◄◄ počas 2 sekúnd na aktiváciu manuálneho ladenia. Slovo „MANUAL“ sa na chvíľu zobrazí na LCD displeji. Pri manuálnom režime ladenia opakovane stláčajte tlačidlá ►►I/I◄◄ pre naladenie frekvencie nahor alebo nadol na požadovanú frekvenciu. Pri prijatí signálu danej rozhlasovej stanice je možné túto stanicu uložiť pod požadovaným číslom predvoľby stlačením čísla predvoľby 1 - 6 počas 2 sekúnd. V prípade, že manuálne ladenie nebude aktívne v priebehu 5 sekúnd, bude znovu nastavený automatický režim a slovo „AUTO“ sa na chvíľu objaví na LCD displeji.
b) **Pomocou diaľkového ovládača**
V režime rádio stlačte tlačidlá ◄/► počas 2 sekúnd, aktivuje sa manuálny režim ladenia a slovo „MANUAL“ sa zobrazí na LCD displeji. V tomto režime manuálneho ladenia opakovane stlačte tlačidlá ◄/► na naladenie frekvencie smerom nahor alebo nadol. Pri prijatí signálu rozhlasovej stanice môžete danú stanicu uložiť pod príslušné číslo predvoľby stlačením tlačidla predvoľby č. 1 - 6 počas 2 sekúnd. Ak zvolený režim nie je aktívny v priebehu 5 sekúnd, prístroj sa prepne do automatického režimu a slovo „AUTO“ sa na chvíľu zobrazí na LCD displeji.

Predvoľby pamäte

V režime rádio stlačte niektoré z prednastavených čísiel 1 - 6 na výber stanice, ktorá bola uložená v pamäti. Stlačte niektoré z nastavených čísiel 1 - 6 počas 2 sekúnd na uloženie práve naladenej stanice do pamäte. Tento prístroj môže uložiť až 30 staníc (FM1 x 6, FM2 x 6, FM3 x 6, AM1 x 6, AM2 x 6).

Automatické vyhľadávanie (iba diaľkový ovládač)

V režime rádio stlačte **SCAN** na spustenie vyhľadávania staníc rádia. Pri príjme stanice sa vyhľadávanie na 5 sekúnd preruší. Stlačením tlačidla predvoľby 1 - 6 na 2 sekundy je možné si vyhľadanú stanicu uložiť pod požadovaným tlačidlom pamäte. Stlačte tlačidlo **SCAN** na zastavenie vyhľadávania.

Lokálne/vzdialené ovládanie

V režime FM rádio stlačte **volič funkcií** na hlavnej jednotke, alebo opakovane stláčajte tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládači, kým nebude dosiahnutý lokálny (LOCAL) a vzdialený (DX) režim. Pri zvolení lokálneho/vzdialeného režimu použite otočný **volič funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlá **VOL +/VOL -** pre voľbu príjmu rádia na lokálne (LOCAL) nastavenie (príjem silných signálov staníc) alebo vzdialené (DX) nastavenie (pre príjem slabých signálov staníc).

Mono/Stereo

V režime FM rádio stlačte **volič funkcií** na hlavnej jednotke, alebo **OPAKOVANE** stláčajte tlačidlo **SEL**, kým nebude dosiahnutý stereo (STEREO) a mono (MONO) režim. Otočným **voličom funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlami **VOL +/VOL -** vyberte príjem rádia v mono (MONO) nastavení alebo stereo (STEREO) nastavení. Keď rádio prijíma stereofónny signál, objaví sa stereo indikátor na LCD displeji. Indikátor pre mono signál sa nezobrazuje.

OVLÁDANIE RDS

Prehľad RDS funkcií

Radio Data System (RDS) je služba, ktorá staniciam na frekvenciách FM umožňuje vysielať ďalšie digitálne informácie spolu s bežným programovým signálom. Nižšie sú uvedené niektoré z nich.

PI (Identifikácia programu)
To je kód, ktorý identifikuje RDS stanicu.
PS (Názov servisného programu)
Meno súčasnej vysielacej stanice je zobrazené na displeji.
AF (Alternatívna frekvencia)
Zoznam(y) alternatívnych frekvencií poskytujúci informácie o rôznych vysielačoch vysielajúcich rovnaký program v rovnakej alebo susednej oblasti. Ak sa kvalita vysielania na hlavnej frekvencii zhorší, rádio sa automaticky naladí na najsilnejšiu alternatívnu frekvenciu.
TP (Dopravný program)
Vysielanie identifikačných údajov pre dopravné informácie.
TA (Dopravné údaje)
Identifikačné údaje o tom, či je dopravná informácia prenášaná alebo nie.
PTY (Typ kódovania programu)
Tento kód sa používa na označenie aktuálneho programového materiálu. S touto funkciou môžete vyhľadať programy, ktoré zodpovedajú vybranému typu programu, ktorý je vybraný z konkrétneho zoznamu druhov, ako sú novinky, ľahká hudba, šport a pod.
EON
Je to doplnková služba umožňujúca rádiu získať informácie nielen z aktuálnej stanice, ale aj od ostatných.

Nastavenie režimu RDS

V režime FM rádio krátko stlačte tlačidlo **AF** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači na zapnutie alebo vypnutie prevádzky RDS. Kedykoľvek je zapnutý RDS (AF ON), názov programu sa zobrazí na LCD displeji pod podmienkou príjmu stanice RDS. „ALARM“ sa zobrazí pri núdzovom vysielaní. Keď je ovládanie hlasitosti nastavené na minimum, úroveň zvukového výstupu sa automaticky upraví na nastavenú úroveň.

Regionálny program

V režime FM rádio stlačte počas 2 sekúnd tlačidlo **AF** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači na zapnutie alebo vypnutie režimu výberu regiónu. Po určitom čase môžu niektoré vysielacie stanice meniť svoj program z bežného vysielania na regionálne. Keď je regionálny režim vypnutý, identifikácia regiónu v PI kóde je ignorovaná. Rádio môže vysielanie prepnúť do lokálneho variantu aktuálneho programu. Keď je režim regionálneho vysielania zapnutý, rádio prepne iba na program nesúci presne rovnaký PI kód.

Regionálny režim - zapnutý
Prepínanie AF alebo PI SEEK je realizované na stanici, ktorá má všetky PI kódy rovnaké ako aktuálna stanica.

Regionálny režim - vypnutý
Regionálny kód vo formáte kódu PI je ignorovaný pri prepínaní AF, alebo keď prebieha PI SEEK.

Poznámka:
Keď je AF prepínač zapnutý, použitím tlačidiel ▶▶I/I◀◀ na hlavnej jednotke alebo tlačidiel ◀/▶ na diaľkovom ovládači sa vyhľadávanie staníc zastaví iba na staniciach, ktoré majú RDS vysielanie.

PTY program – výber

Vždy, keď stlačíte PTY, bude režim PTY pôsobiť v tomto poradí: > **PTY Music Group > PTY Speech Group > PTY Off** >. Keď je vybraná požadovaná PTY skupina, opakovane stláčajte číselné tlačidlá 1 - 6 na výber stanice. Rádio začne vyhľadávať zodpovedajúcu PTY informáciu a zastaví sa, keď bude zistená zodpovedajúca PTY informácia. Ak zodpovedajúca PTY informácia neexistuje, PTY funkcia sa automaticky vráti do normálneho režimu.

Dopravné hlásenie

Krátkym stlačením tlačidla **TA** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači zapnete alebo vypnete funkciu TA. Ak je zapnutý TA režim a je vysielané dopravné hlásenie:

- keď je prístroj prepnutý na USB/SD/MMC vstup alebo na vstupný režim AUX, bude dočasne prepnutý na režim rádio a prepnutý na EON prepojenú stanicu,
- v prípade, že je hlasitosť pod hranicou bodu hlasitosti dopravného hlásenia, zvýši sa jej medzný bod pri príjme TP (Traffic Program) stanice, TP segment sa zobrazí na displeji.

Stlačením tlačidla **TA** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači počas 2 sekúnd aktivujete režim **EON TA LOCAL** (EON LOC) alebo režim **EON DISTANT** (EON DX). Účelom tohto kľúče je znížiť nežiaduce EON TA prepínanie medzi EON TA informáciami, ktoré získava od súčasnej stanice a EON prepojenej stanice, kde nie sú prijímané žiadne informácie z dôvodu príliš veľkej vzdialenosti od tejto oblasti. Prepínanie sa prejaví počúvaním nežiaduceho programu alebo častým stlmovaním zvuku.

EON TA Lokálny režim

Keď je intenzita EON poľa nižšia než medzná úroveň, rádio na túto stanicu nepreladí. Keď je zvolený režim **EON TA LOCAL**, za niekoľko sekúnd sa zobrazí „EON LO“.

EON TA Vzdialený režim

EON TA prepínanie sa vykonáva na základe informácií z aktuálnej stanice. Keď je zvolený **EON TA** Vzdialený režim, za niekoľko sekúnd sa zobrazí „EON DX“.

Poznámka:

Keď je TA zapnutý, pri použití tlačidiel ▶▶I/I◀◀ na hlavnej jednotke alebo tlačidiel ◀/▶ na diaľkovom ovládači budú vyhľadané iba stanice, ktoré majú TA vysielanie.

Programovateľné ovládanie

Stlačte a podržte otočný **volič funkcií** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **SEL** na diaľkovom ovládači počas 2 sekúnd, kedy sa aktivuje ovládanie pre rôzne funkcie. Ak je aktivované ovládanie, opakovaným stlačením voliča funkcií na hlavnej jednotke alebo opakovaným stlačením tlačidla **SEL** na diaľkovom ovládači aktivujte nasledujúce programovateľné RDS ovládanie a otočením voliča vyberiete požadovaný režim prevádzky.

AF ZAP a VYP – iba pomocou hlavnej jednotky

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť RDS funkciu (pozri NASTAVENIE RDS REŽIMU).

TA ZAP a VYP – iba pomocou hlavnej jednotky

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť TA (pozri HLÁSENIE O DOPRAVNEJ SITUÁCII).

PTY ZAP. a VYP. (PTY OFF/Hudba/Reč) – iba pomocou hlavnej jednotky

Výber režimu PTY (pozri podrobnosti pre selekčný program PTY).

TA vyhľadávanie/TA varovanie

Stanovenie krokov rádia, ak novo naladená stanica nezíska TP informáciu v priebehu 5 sekúnd.
TA SEEK: rádio preladí na inú stanicu, ktorá obsahuje informácie o TP.
TA ALARM: rádio nie je preladené, ale ozýva sa pípanie.

PI stlmenie/ PI zvuk

Pri prechádzaní oblasti, kde sú dve stanice s rovnakým AF, ale iným prijímaným kódom PI v rovnakom čase, bude prijímač nestabilný. V tejto situácii môžu byť vybrané dva režimy.
PI SOUND: na chvíľu budú počuť rôzne PI zvuky.
PI MUTE: rádio sa na chvíľu stlmí.

Preladenie L/preladenie S

Ide o výber počiatočného času automatického TA vyhľadávania alebo PI vyhľadávania. Ak v čase preladenia nie je zachytená PI informácia, rádio začne preľaďovať na ďalšiu PI stanicu. Keď ani tam nie je zachytená PI informácia, rádio sa vráti na poslednú stanicu a čaká niekoľko minút, kým nie je prijatý PI kód.
PRELADENIE L: 90 sekúnd
PRELADENIE S: 30 sekúnd

Výber frekvenčného rozsahu – iba diaľkový ovládač

Pozri diaľkový ovládač – podrobnosti pre prevádzku rádia. (K dispozícii iba v režime rádio)

Dôležitá poznámka

RDS funkcia funguje iba v krajinách alebo oblastiach, ktoré majú RDS vysielanie. Nie všetky krajiny alebo oblasti vysielajú s plnou podporou RDS. RDS nemusí pracovať správne, pokiaľ je signál slabý alebo v prípade, že ladené stanice nevysielajú RDS dáta. RDS príjem bude veľmi ovplyvnený zemepisnými podmienkami.

USB/SD/MMC VSTUP

USB Slot

Vložte USB zariadenie do USB slotu na prehrávanie hudobných súborov MP3/WMA. Po vložení zariadenia do USB vstupu bude zahájené automatické prehrávanie.

SD/MMC slot

Vložte SD alebo MMC kartu do SD/MMC slotu na prehrávanie hudobných súborov MP3/WMA.
Po vložení karty do slotu zaháji prístroj automatické prehrávanie.

Poznámka:
Dbajte na to, aby ste vkladali USB zariadenie/SD/MMC kartu správnym smerom. Nevkladajte USB zariadenie/SD/MMC kartu do slotu silou. V opačnom prípade by ste mohli poškodiť USB zariadenie/SD/MMC kartu aj prístroj.

Výber režimu

Opakovane stláčajte tlačidlo **MODE** na diaľkovom ovládači pre výber USB režimu alebo SD/MMC režimu pre USB/SD/MMC prevádzku.

Prehrávanie/pauza

V režime prehrávania USB/SD/MMC stlačte tlačidlo **PAU** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **►II** na diaľkovom ovládači na pozastavenie prehrávania, na LCD displeji sa zobrazí nápis „PAUSE“. Stlačte znovu tlačidlo A-B pre obnovenie normálneho prehrávania.

Rýchly posun vpred/vzad

V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia stlačte a podržte stlačené tlačidlá **►►I/I◄◄** na hlavnej jednotke alebo **◄/►** na diaľkovom ovládači pre rýchly posun vpred/vzad. Po uvoľnení tlačidla na vyhľadávanie bude zariadenie pokračovať v normálnom prehrávaní.

Výber skladieb

a) **Pomocou hlavnej jednotky**
   V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia opakovane stláčajte tlačidlá **►►I/I◄◄** pre výber prehrávania skladby. Stlačte tlačidlá **-10/+10** pre výber 10 skladieb v jednom kroku (nahor alebo nadol) s cieľom vybrať si požadovanú skladbu.
   V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia stlačte **APS** pre prechod do režimu vyhľadávania. V tomto režime otáčajte voličom funkcií až na požadovanú skladbu a stlačte volič funkcií na potvrdenie prehrávania vybranej skladby.
b) **Pomocou diaľkového ovládača**
   V režime prehrávania USB/SD/MMC opakovane stláčajte tlačidlo **◄/►** pre voľbu skladby smerom nahor alebo nadol. V režime prehrávania USB/SD/MMC stlačte tlačidlo s číslom **+10/-10** pre načítanie každých 10 skladieb smerom nadol alebo nahor za účelom výberu požadovanej skladby pre prehrávanie. Stlačte tlačidlo **SEARCH** pre priame vyhľadávanie. Pri tomto režime stlačte tlačidlo **VOL +/VOL -** pre výber skladieb a nastavenie potvrďte stlačením **ENTER**.

Prehľad všetkých skladieb

V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia, stlačte tlačidlo **INT** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači pre prehrávanie prvých 10 sekúnd každej skladby. Po stlačení tlačidla **INT** sa zobrazí funkcia na LCD displeji. Opakovane stláčajte tlačidlo **INT** na hlavnej jednotke alebo na diaľkovom ovládači a prehrávanie bude pokračovať v súčasnej skladbe.

Opakované prehrávanie

V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia stlačte tlačidlo **REP** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **RPT** na diaľkovom ovládači na opakované prehrávanie rovnakej skladby. V režime prehrávania sa funkcia **RPT** objaví na LCD displeji. Ďalším stlačením opakované prehrávanie ukončíte.

Prehrávanie v náhodnom poradí

V režime prehrávania USB/SD/MMC zariadenia stlačte tlačidlo **SHUF** na hlavnej jednotke alebo tlačidlo **RDM** na diaľkovom ovládači na prehrávanie skladieb na zariadení v náhodnom poradí. Funkcia „RDM“ sa zobrazí na LCD displeji. Znovu stlačte pre pokračovanie normálneho prehrávania aktuálnej skladby.

MP3 ID3 zobrazenie

V režime prehrávania MP3 zariadenia sa opakovaným stlačením **BND** na hlavnej jednotke alebo tlačidlom **ID3** zobrazujú na LCD displeji ID3 tagy hudobných súborov. Hudobné súbory obsahujú adresár, album, názov, umelca a hudbu.

Poznámka:
Závisí od nahratých hudobných súborov, či zobrazenie ID3 bude rôznorodé, alebo nebude k dispozícii.

RIEŠENIE ŤAŽKOSTÍ

Zariadenie nefunguje.
- Skontrolujte všetky pripojenia, či sú zapojené správne.
- Skontrolujte, či nie je spálená poistka.

Žiadny zvuk.
- Skontrolujte, či sú reproduktory správne pripojené.

Zariadenie „zamrzlo“.
- Vypnite zariadenie a reštartujte ho, alebo odpojte napájanie a opäť ho pripojte.

Pri stlačení tlačidiel zariadenie nereaguje.
- Vypnite zariadenie a reštartujte ho, alebo odpojte napájanie a opäť ho pripojte.

Slabý príjem alebo nedostupnosť rádiového signálu.
- Skontrolujte, či je zapojená anténa.
- Anténa nemá potrebnú dĺžku. Predĺžte anténu.
- Anténa nie je správne uzemnená. Anténu správne uzemnite.

Žiadny príjem stereo signálu.
- Nalaďte presne požadovanú frekvenciu.
- Signál je príliš slabý, nastavte režim MONO.

Diaľkový ovládač nefunguje.
- Vymeňte batériu v diaľkovom ovládači.
- Namierte diaľkový ovládač na senzor diaľkového ovládača na hlavnej jednotke.
- Očistite povrch senzora.

Poznámka:
Ak po vykonaní vyššie uvedených krokov prístroj stále nefunguje, obráťte sa na svojho predajcu. Nikdy sa nepokúšajte sami zariadenie rozoberať.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

VŠEOBECNÉ

Požiadavky na napájanie	DC 12 V, záporná zem
Impedancia	4 Ohm
Maximálny výstupný výkon	40 W x 4 kanály
Ovládanie basov (pri 100 Hz)	+/-8 DB
výšok (pri 10 kHz)	+/-8 DB
Rozmery šasi	178 (š) x 115 (h) x 50 (v) mm
Čistá hmotnosť	približne 0,8 kg

AUDIO

Maximálna výstupná úroveň	2 Vrms (+/-3 dB)
Frekvenčný rozsah	20 Hz až 20 kHz
Odstup signálu od šumu	85 dB
Separácia kanálov	80 dB

FM RÁDIO

Frekvenčný rozsah	87,5 - 108 MHz (Európa) 87,5 - 107,9 MHz (Amerika) 10,7 MHz
Použiteľná citlivosť (-20 dB)	15 dB
Odstup signálu od šumu	60 dB
Stereo separácia (pri 1 kHz)	30 dB
Frekvenčný rozsah	30 Hz - 15 kHz

AM RÁDIO

Frekvenčný rozsah	522 - 1620 kHz (Európa) 530 - 1710 kHz (Amerika) 450 KHz
Použiteľná citlivosť (-20 dB)	25 dB

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s.